

# POUR LES CULTIVATEURS

## LE BETAIL

Il existe une vive demande pour tous les bestiaux, malgré les prix élevés des aliments.

Tous les éleveurs devraient chercher à faire rendre un peu plus à leur travail. Il faut pour cela de meilleurs animaux, mieux soignés, et de meilleurs reproducteurs.

Tout compte, la plupart des bestiaux rapportent encore autant, si non plus, qu'en une année ordinaire. Nul cultivateur ne devrait vendre ses bons animaux reproducteurs. Il devrait plutôt chercher à leur faire produire encore plus en 1918. L'éleveur pris de panique, vend tout à ce moment, perd de l'argent sur les gros fourrages de la ferme, il appauvrit son sol et il sera obligé, tôt ou tard, de se refaire un troupeau, qu'il peiera aussi cher sinon plus cher qu'aujourd'hui. Conservez donc toutes vos bonnes bêtes d'élevage. Vous pourrez les hiverner sur une ration modérée et peu coûteuse et elles seront en bon état de production en 1918.

Hivernement à bon marché des sujets reproducteurs.—On trouve dans le rapport des fermes expérimentales les résultats d'un grand nombre d'expériences sur l'hivernement à bon marché; tous les détails sont donnés. Une ration d'entretien bon marché doit non seulement faire vivre l'animal, mais aussi le maintenir en bon état de force et de chair, pour qu'il puisse remplir ses fonctions normales la saison suivante. Il faut, par exemple hiverner le cheval de façon à ce qu'il puisse rapidement être mis en état de foire ses travaux aux printemps. Les femelles pleines les mâles en service doivent être vigoureux et en bon état de chair pour donner des jeunes robustes et vigoureux. Les jeunes bestiaux doivent être tenus en bon état de croissance, pour faire une augmentation de poids rapide et économique et arriver promptement à complet développement, qu'ils soient destinés à la reproduction ou à la boucherie cette année. Voici quelques rations bon marché d'entretien qui ont donné de bons résultats :

1. Chevaux.—Donner pour chaque cent livres du poids du cheval 1 livre de foin mélangé, 1 livre de paille propre d'avoine et 1 livre de navets. Ajoutez une petite portion quotidienne, en parties égales, de son et d'avoine. On peut remplacer les navets et la paille par de l'ensilage, mais il faut éviter l'ensilage moisi. La paille d'avoine, propre et claire, avec, en plus, une gerbe d'avoine, a donné d'excellents résultats pour l'hivernement économi-

que, spécialement dans les provinces des prairies.

2. Vaches de boucherie.—Les vaches qui doivent vêler au printemps doivent hiverner en bon état de chair. Voici une bonne ration : 10 livres de paille d'avoine propre. Sur les prairies, les gerbes d'avoine vertes remplaceront le foin et au moins une partie des aliments succulents.

3. Bœufs d'engrais.—Poussez le développement de vos bœufs si vous le pouvez. Voici une bonne ration d'hiver. Foin, (luzerne ou trèfle), 10 à 12 livres; racines 40 à 50 livres; ensilage de blé d'Inde, 25 à 45 livres, ou un mélange en parties égales. Si le foin n'est pas très bon si l'on manque de racines et d'ensilage, donner plus de grain et du grain plus riche.

4. Brebis.—La ration suivante est à recommander pour les premiers mois d'hiver : Foin 2 à 3 livres, ou paille de pois non battue 2 à 3 livres; racines 2 livres, ou ensilage et racines, 4 livres; loncez peu de ces dernières et faire prendre beaucoup d'exercice. Ne donnez du grain à cette époque que si les brebis sont maigres. Fournir du sel et de l'eau.

Alimentation de la fin d'hiver (Avant l'agnelage).—Foin 2 à 3 livres; ensilage 2 à 3 livres; grain 1 à 3 livres; sel et eau. Ces méthodes d'engraisement devraient prévenir l'indigestion le blocage et la constipation.

Bovins de boucherie.—L'engraisement des bêtes à cornes est redevenu très avantageux, même sur les terres très chères.

La viande de bœuf et les animaux reproducteurs se vendent très cher actuellement parce que ces animaux sont en déficit dans le monde entier et ce déficit nous garantit une demande active pendant bien des années. Il y a donc plus d'argent à faire que jamais à bien élever toutes les sortes de jeunes bestiaux soit pour la reproduction, soit pour la viande.

Développez et engraissez parfaitement tous vos bœufs pour faire compensation au manque d'animaux. Vous y gagnerez de l'argent.

N'employez que des bons reproducteurs de race, précoces, bien garnis de chair. Choisissez dès maintenant le taureau de la saison prochaine.

L'engraisement des bœufs en hiver est très avantageux, malgré la cherté des aliments; entre les prix d'automne des animaux maigres et les prix de Noël et de Pâques, pour les animaux mi gras et fin gras, il existe un écart très con-

sidérable.

L'hiver dernier, toutes les fermes expérimentales fédérales ont engraisés des bœufs. Ces bœufs qui avaient été payés de \$6 à \$7 25 le cent livres en octobre, se sont vendus de \$9 à \$11.30 au commencement du printemps, laissant un profit par tête de \$16 à \$39 61 sur le prix de la nouveauté. La demande actuelle fait prévoir un écart et un profit aussi importants l'hiver prochain.

Les animaux fin-gras sont ceux qui rapportent le plus, mais la durée de la période d'alimentation au grain, et la quantité de grain employée doivent dépendre du prix de la viande et du grain.

La ration suivante est à recommander pour l'engraisement des bœufs de 2 à 3 ans, dans l'Est—foin de trèfle et de luzerne, de préférence, à raison de 10 à 16 livres par tête et par jour. Si l'on n'a que du foin grossier, rude, et de pauvre qualité, il peut être avantageux de le hacher et de le mélanger avec des racines hachées ou, si l'on n'a pas de racines, le mélanger avec de la mélasse à raison de 1 ou 2 livres par bœuf et par jour.

La paille peut être utilisée avantageusement. La paille propre d'avoine est la meilleure. On peut la donner à raison de 5 livres par jour. La paille peut être donnée longue ou en repas séparé à midi ou elle peut être hachée et mélangée avec des racines et de l'ensilage.

Les racines (navets et betteraves fourragères) peuvent être données jusqu'à la quantité de 60 livres par jour, ou l'ensilage à raison de 40 livres par jour, ou un mélange des deux, 50 livres par jour. Vers la fin de l'engraisement, diminuez tous les jours la quantité d'aliments succulents aux tiers de la ration.

Il faut donner du grain pendant au moins dix semaines. Les mélanges suivants sont très avantageux :

No 1.—Son, 2 parties; avoine moulue, 2 parties; orge moulue, 2 parties; farine de graine de coton, 3 parties. La farine de graine de coton peut être remplacée par des tourteaux de lin ou des pois moulus.

No 2.—Avoine moulue, 3 parties; orge moulue, 3 parties; pois moulus, ou tourteaux de lin, 2 parties.

No 3.—Avoine, orge, farine de graine de coton ou pois en parties égales.

Voici des rations qui conviennent tout particulièrement pour l'Ouest du Canada.—

No 1.—Foin, 5 livres; navets 70 livres; paille d'avoine, à discrétion, environ 12 livres par jour; avoine et orge moulues en parties égales. Bonnes criblures d'éleveurs ou blé gelé, 2 livres pour commencer, 15 livres pour finir.

No 2.—Paille, à discrétion, (luzerne s'il y en a), 5 à 8 livres; ou bon foin de prairie, 7 à 12 livres

par jour; gerbes d'avoine mûre, 1 par jour; navets s'il y en a, 40 livres; ensilage (maïs ou pois et avoine), 30 livres; moulée composée d'avoine et d'orge concassée, ou un mélange de blé d'Inde et d'avoine, ou de pois moulus et d'avoine, 2 livres pour commencer et 15 livres pour finir par jour.

No 3.—Foin et luzerne, 12 à 15 livres; gerbes d'avoine verte, 1 par jour; racines, s'il y en a, 30 livres; grain, avoine, orge et blé moulus, en parties égales, 2 à 12 livres par jour.

Moutons.—Le cultivateur peut très bien établir un troupeau même au prix actuel et se faire de 50 à 70 pour cent de profit pendant la première année. Des soins intelligents sont nécessaires pour prévenir des pertes exagérées en quantité et en qualité sur la viande des agneaux et la laine.

Les profits annuels du troupeau dépendent surtout du soin avec lequel il a été hiverné.

Si les moutons sont infestés de tiques, lavez-les immédiatement vous économiserez ainsi près de la moitié de la nourriture d'hiver. Les moutons pouilleux consomment plus de nourriture que les autres. Ils produisent moins de laine et cette laine est moins bonne.

La laine en suint vaut 65 cent la livre. C'est plus que le beurre, le fromage, le bœuf, les œufs ou autres produits périssables; sûrement, elle vaut la peine d'être soignée. Il n'y a que les toisons propres qui rapportent le prix maximum. Quelques moments passés à réparer les rateliers, les descentes à fourrage, les loges pour empêcher la balle, la pousière ou les toiles d'arrêter de tomber dans les toisons seront du temps bien employé.

Les brebis mal hivernées et qui on laisse s'affaiblir ou tomber malades produisent des agneaux faibles et des toisons légères. Cette toison est toujours d'une petite valeur, à cause de la faiblesse des fibres produites pendant la période de lent développement. Les bons soins en hiver rapportent de toutes façons.

Ne vendez pas les agneaux du printemps non à point. Engraissez vos agneaux pour Noël ou Pâques. C'est un moyen d'écouler vos fourrages qui vous rapportera \$1. à \$1.50 par agneau de plus que si vous les vendez non à point.—Ration d'engraisement en hiver. Racines (navets de préférence s'il y a des moutons châtés) 4 à 6 livres; ou ensilage et racines, en parties égales, 4 à 5 livres; foin (trèfle et herbes fines) 1 1/2 à 3 livres; mélange de grain, que voici :—

1. Avoine, 3 parties; son, 1 partie; maïs, 1 partie.

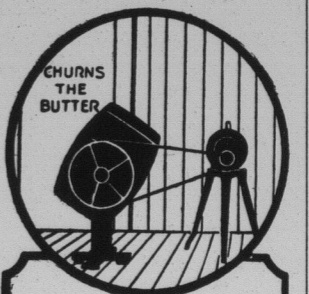
2. Avoine, 4 parties son, 2 parties; tourteaux de lin, 1 partie.

Commencez avec 1/2 livre par agneau par jour, et finissez avec 1 livre par jour. Les criblures des éleveurs du gouvernement contenant

un minimum de graines noires (mantarde, etc) sont avantageuses dans la ration de grain. Les différentes qualités de criblures, telles que les "Cealpins" criblures de li- serson, etc. peuvent aussi être le grain le meilleur marché pour les bovins et les porcs.

Ne tenez jamais les moutons trop renfermés en hiver. Laissez en tout temps les portes de la bergerie ouvertes sur le côté non exposé aux vents. L'excès de chaleur est la cause directe des refroidissements, de la pneumonie, de la chute des toisons et des désordres de ce genre qui sont souvent fatals.

H. S. Archibald, Éleveur du Dominion.



### DELCO-LIGHT It Does the Chores

Let us show you how much time and labor Delco-Light will save you in the ordinary daily tasks.

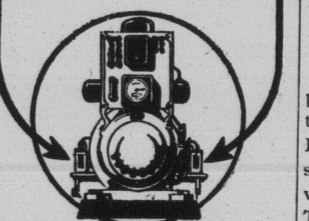
Besides the advantages of electric light, it provides power to run the churn, the separator, the washing machine and to pump water. It cuts out the daily drudgery—especially for the women.

Delco-Light is every man's electric plant—simple, compact, efficient and wonderfully economical.

It pays for itself in time and labor saved.

Let us show it to you.

LOUIS A. DUGAL  
EDMUNDSTON, N. B.



### AVIS

Mde Auguste Lavoie, actuellement professeur de piano, à Cabano désire venir s'installer à Edmundston pour enseigner dans les deux langues : soit en français ou en anglais, 4 jours par semaine.

Pour plus amples informations s'adresser à

Mde J.-Bte Michaud  
Edmundston, N. B.



### CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE depuis le 25 Juin 1917

Expres : Arr. Riv. du Loup 7.15 a. m.

Expres : Arr. Connors N. B. 12.50 p. m.

Mixte : Arr. Riv. du Loup 10.00 a. m.

Mixte : Arr. Edmundston, Jc. 4.55 p. m.

Expres : Arr. Riv. du Loup 2.15 p. m.

Mixte : Arr. Connors N. B. 3.00 p. m.

Service quotidien excepté les dimanches.

Correspondance à Edmundston Jct avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock

Frédéricton et St-Jean N. B., Houlton

Presque Isle, Caribou Fort Fairfield, Me

Et à Rivière du Loup avec tous

trains express de l'Intercolonial Ry.

Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à

F. X. Bélanger, Agent général Passagers et Fret.

### WANTED

Peeled Spruce and Balsam Pulpwood. Correspondence invited.

Address : FRASER Limited, Edmundston, N. B.

### ON DEMANDE

Bois de pulpe pelé dépinet- te et de sapin. Par correspondance.

S'adresser à : FRASER Limitée, Edmundston, N. B. 17 j. n. o.

### A VENDRE

Vu que mon état de santé me le permet plus je vendrai tout le roulant que j'ai en mains : 5 bons jeunes chevaux avec très bonnes voitures de travail et légères, en plus l'acheteur aura la pratique de l'Hotel Royal, très bon salaire est payé. Conditions très faciles.

S'adresser à  
Jos O. Audet  
Edmundston N. B.

### Avis au Public

Le soussigné désire annoncer au public d'Edmundston et des alentours qu'il vient de s'installer à Edmundston et qu'il est à la disposition de ceux qui auraient des travaux de PEINTURE, VERNIS, TAPISSAGE, REPARATION DE MEUBLES, Etc. Sculpture une spécialité.

Aux automobilistes. Peinture et vernis une spécialité.

FRANCIS FAUCHER,  
Edmundston, N. B.  
Rue Ordance.

Téléphone 53  
Bouchard & Fournier  
ELECTRICIENS  
Edmundston, - N. B.

## POUR VOS

# IMPRESSIONS COMMERCIALES

Adressez-vous  
à l'imprimerie

# " LE MADAWASKA "

: Travail Rapide et Soigné :

DEMANDEZ NOS PRIX

Abonnez-vous au " MADAWASKA "